

SCENE 25 • NUMBER 7

Pravila uredskog mačka

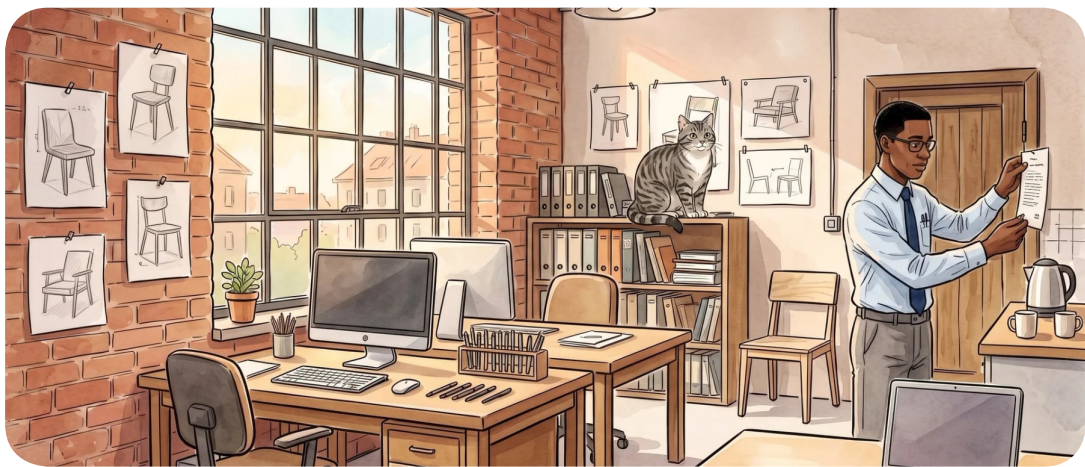
Friday, 16:00: cat check. Miki has come to work every day since Wednesday.
Dario has written a notice for the kitchen wall.

129 Words • 5 Exercises • Duration: 15 min.

The first week at work

Croatian

Read & listen online



LEARNING GOAL

I can read a short notice and write a short message to colleagues.

Dario = ■ Lena (Lukas) = O

■ Petak, šesnaest sati. Provjera mačaka.

O Miki je ovdje. Dolazi svaki dan od srijede.

■ I nikad ne kasni. Za razliku od Vas.

He looks at Miki, who is asleep on the printer.

- Evo moje obavijesti. Za zid u kuhinji.
- "Pravila za uredskog mačka. Jedan: mačak dolazi u devet. Dva: mačak jede u dvanaest i u pet."
- "Tri: mačak ne sjedi na računalima. Četiri: mačke ne smiju na писаћ."

■ Četvrto je pravilo jako važno.

- Koliko često jede?

■ Dvaput dnevno. Samo dvaput.

- A što radi poslijepodne?

■ Spava. Kao Vi.

- Ne spavam! Radim!

■ Sada napišite poruku svima, molim.

- "Pozdrav svima! Sada imamo mačka u uredu. Molim vas, pročitajte pravila na zidu u kuhinji."

■ Dobro. Postoji i sedmo pravilo.

- Sedmo? A peto i šesto?

Miki is already on his chair. Dario strokes him, carefully, with one finger.

■ Još nema petog ni šestog. Sedam: petkom mačak sjedi na mojoj stolici.

☐ Na Vašoj stolici?

☒ Da. A danas je petak.

Vocabulary

DOING THINGS • RADNJE

pisati write

SMALL WORDS • MALE RIJEČI

često often

HERE AND THERE • MJESTO I ODNOSI

od since

EVERYDAY THINGS • STVARI

obavijest notice

poruka message

DATES AND EVENTS • VRIJEME

put times (three times a day)

poslijepodne afternoon

LISTENING & UNDERSTANDING**L1) WHO SAYS IT**

Read the dialogue again. Who says these words? Tick the right person.

1 Petak, šesnaest sati. Provjera mačaka.

- ☐ A Dario
- ☐ B Lena

2 Spava. Kao Vi.

- ☐ A Lena
- ☐ B Dario

L2) WHAT DOES IT MEAN

Tick the right English meaning.

1 I nikad ne kasni. Za razliku od Vas.

- ☐ A Miki is here. He's come every day since Wednesday.
- ☐ B And he's never late. Unlike you.
- ☐ C Twice a day. Only twice.

2 Ne spavam! Radim!

- ☐ A 'Hello everyone! There's a cat in the office now. Please read the rules on the kitchen wall.'
- ☐ B And what does he do in the afternoon?
- ☐ C I don't sleep! I work!

L3) HOW DO YOU SAY IT

Tick the right Croatian sentence.

1 Rule four is very important.

- ☐ A Sedmo? A peto i šesto?
- ☐ B Koliko često jede?
- ☐ C Četvrto je pravilo jako važno.

2 Good. And there's rule seven too.

- ☐ A Sedmo? A peto i šesto?
- ☐ B Dobro. Postoji i sedmo pravilo.
- ☐ C Evo moje obavijesti. Za zid u kuhinji.

L4) PUT THE WORDS IN ORDER

Write the words in the right order on the line.

1

Samo

Dvaput

dnevno.

dvaput.

2

je

petak.

A

Da.

danas

L5) WHAT HAPPENS FIRST

Number the lines in the order they come in the scene.

- ☐ Sada napišite poruku svima, molim.
- ☐ A što radi poslijepodne?
- ☐ Četvrto je pravilo jako važno.
- ☐ Na Vašoj stolici?
- ☐ Miki je ovdje. Dolazi svaki dan od srijede.

SCENE 25 • WORDS

Pravila uredskog mačka

The office cat's rules

4 Exercises • Duration: 10 min.

The first week at work

Croatian

Read & listen online



od
since



obavijest
notice



put
times (three
times a day)



poslijepodne
afternoon



pisati
write



poruka
message



gost
guest

Words

FROM THE SCENE

od

since

I nikad ne kasni. Za razliku od Vas.

obavijest

notice

Evo moje obavijesti. Za zid u kuhinji.

često

often

Koliko često jede?

put

times (three times a day)

poslijepodne

afternoon

A što radi poslijepodne?

pisati

write

Sada napišite poruku svima, molim.

poruka

message

Sada napišite poruku svima, molim.

NEW WORDS**gost**

guest

Anna je naša gošća.

VOCABULARY & COMMUNICATION**W1) WHAT DOES IT MEAN?**

What does it mean?

1 poslijepodne

- ☐ A toilet
- ☐ B give
- ☐ C afternoon

2 put

- ☐ A fill in (a form)
- ☐ B ask
- ☐ C times (three times a day)

3 gost

- ☐ A cellar
- ☐ B guest
- ☐ C speak

4 od

- ☐ A money
- ☐ B usually
- ☐ C since

5 poruka

- ☐ A message
- ☐ B meat
- ☐ C everybody / everyone

6 često

- ☐ A since
- ☐ B look for
- ☐ C often

W2) COMPLETE THE CONVERSATION

Fill the gaps with the words from the box.

Petak I dan zid

_____, šesnaest sati. Provjera mačaka.

Meaning: Friday, sixteen hundred. Cat check.

dan zid I Petak

Miki je ovdje. Dolazi svaki _____ od srijede.

Meaning: Miki is here. He's come every day since Wednesday.

Petak zid dan I

_____ nikad ne kasni. Za razliku od Vas.

Meaning: And he's never late. Unlike you.

zid dan I Petak

Evo moje obavijesti. Za _____ u kuhinji.

Meaning: Here's my notice. For the kitchen wall.

I Petak Jedan dan

"Pravila za uredskog mačka. _____: mačak dolazi u devet.

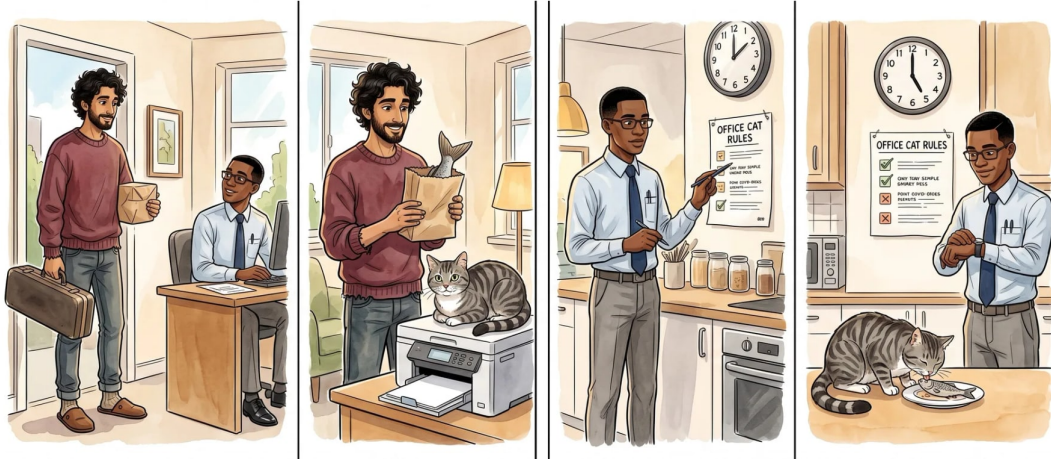
Dva: mačak jede u dvanaest i u pet."

Meaning: 'Rules for the office cat. One: the cat comes at nine.

Two: the cat eats at twelve and at five.'

W3) GOOD DAY. ARE YOU OUR GUEST?

Fill the speech bubbles.



pet pet riba gost

Dario: Dobar dan. Vi ste naš _____?

Luka: Da! Ja sam Luka, iz broja sedam. Ovo je _____ za Mikija.

Dario: Drugo pravilo: mačak jede u dvanaest i u _____.

Luka: Dobro! A sada je već _____.

Meaning: 1. Good day. Are you our guest?

2. Yes! I'm Luka, from number 7. This is fish for Miki.

3. Rule two: the cat eats at twelve and at five.

4. Right! And now it's already five.

W4) COMPLETE THE CONVERSATION

Fill the gaps with the words from the box.

I zid dan Petak

_____, šesnaest sati. Provjera mačaka.

Meaning: Friday, sixteen hundred. Cat check.

Petak zid I dan

Miki je ovdje. Dolazi svaki _____ od srijede.

Meaning: Miki is here. He's come every day since Wednesday.

I dan zid Petak

_____ nikad ne kasni. Za razliku od Vas.

Meaning: And he's never late. Unlike you.

dan Petak zid I

Evo moje obavijesti. Za _____ u kuhinji.

Meaning: Here's my notice. For the kitchen wall.

dan Petak Jedan I

"Pravila za uredskog mačka. _____: mačak dolazi u devet.

Dva: mačak jede u dvanaest i u pet."

Meaning: 'Rules for the office cat. One: the cat comes at nine.

Two: the cat eats at twelve and at five.'

SCENE 25 • GRAMMAR

Dođi, dođite, nemojte

Requests, instructions and rules

6 Exercises · Duration: 20 min.

The first week at work

Croatian

Read & listen online ↗



Requests, instructions and rules

An imperative gives an instruction or request. Familiar one-person forms include **dođi, daj, napiši, pročitaj, uzmi, sjedni**. Polite/plural forms add **-te: dođite, dajte, napišite, pročitajte, uzmite, sjednite**.

Useful commands are not made by copying the present ending of every verb. Learn common real pairs. **Molim** softens the request; **izvolite** invites someone politely.

For a negative instruction, use **nemoj · nemojte** plus the infinitive: **nemoj spavati, nemojte kasniti**. Ordinary rules can use **ne** plus the present tense: **Mačak ne sjedi na računalu. Dvaput dnevno** is twice a day.

Pattern	Example	Meaning
Dođi	Dođi ovamo, Miki.	Come here, Miki. (familiar)
Dođite	Dođite ovamo, molim.	Please come here. (polite)
Dajte	Dajte mi papir, molim.	Please give me paper. (polite)
Napišite	Napišite poruku, molim.	Please write a message. (polite)

Dođi ovamo, Miki.

Come here, Miki. (familiar)

Dođite ovamo, molim.

Please come here. (polite)

Dajte mi papir, molim.

Please give me paper. (polite)

Napišite poruku, molim.

Please write a message. (polite)

Pročitaj pravila, Lana.

Read the rules, Lana. (familiar)

Nemojte kasniti.

Do not be late. (polite)

Nemoj spavati na pisaču, Miki.

Do not sleep on the printer, Miki. (familiar)

Mačak jede dvaput dnevno.

The cat eats twice a day.

GRAMMAR**G1) NOTICE THE USEFUL PATTERN**

Underline the form practised in this unit.

- 1 Dođi ovamo, Miki.

Meaning: Come here, Miki. (familiar)

- 2 Dođite ovamo, molim.

Meaning: Please come here. (polite)

- 3 Dajte mi papir, molim.

Meaning: Please give me paper. (polite)

- 4 Napišite poruku, molim.

Meaning: Please write a message. (polite)

G2) CHOOSE THE FORM

Use the English meaning and the pattern in this unit.

1 _____ **ovamo, Miki.**

- ☐ A Dođi
- ☐ B Dođem
- ☐ C Dođite

Meaning: Come here, Miki. (familiar)

2 _____ **ovamo, molim.**

- ☐ A Dođite
- ☐ B Dođem
- ☐ C Dođi

Meaning: Please come here. (polite)

3 _____ **mi papir, molim.**

- ☐ A Dajem
- ☐ B Dajte
- ☐ C Daj

Meaning: Please give me paper. (polite)

4 _____ poruku, molim.

- ☐ A Napiši
- ☐ B Pišem
- ☐ C Napišite

Meaning: Please write a message. (polite)

5 _____ pravila, Lana.

- ☐ A Pročitajte
- ☐ B Pročitaj
- ☐ C Čitam

Meaning: Read the rules, Lana. (familiar)

6 _____ kasniti.

- ☐ A Molim
- ☐ B Nemojte
- ☐ C Nemoj

Meaning: Do not be late. (polite)

7 _____ spavati na pisaču, Miki.

- ☐ A Izvoli
- ☐ B Nemojte
- ☐ C Nemoj

Meaning: Do not sleep on the printer, Miki. (familiar)

8 Mačak jede _____ dnevno.

- ☐ A jednom
- ☐ B triput
- ☐ C dvaput

Meaning: The cat eats twice a day.

G3) COMPLETE THE MESSAGES

Fill the gaps with the words from the box.

Dajte Daj

_____ mi papir, molim.

Meaning: Please give me paper. (polite)

Napišite Napiši

_____ poruku, molim.

Meaning: Please write a message. (polite)

Pročitaj Pročitajte

_____ pravila, Lana.

Meaning: Read the rules, Lana. (familiar)

Nemojte Nemoj

_____ kasniti.

Meaning: Do not be late. (polite)

Nemoj Nemojte

_____ spavati na pisaču, Miki.

Meaning: Do not sleep on the printer, Miki. (familiar)

dvaput triput

Mačak jede _____ dnevno.

Meaning: The cat eats twice a day.

G4) BUILD A SENTENCE

Put the words in order.

1

Dođi

Miki.

ovamo,

Meaning: Come here, Miki. (familiar)

2 molim. Dođite ovamo,

Meaning: Please come here. (polite)

3 molim. papir, mi Dajte

Meaning: Please give me paper. (polite)

4 molim. Napišite poruku,

Meaning: Please write a message. (polite)

5 Lana. pravila, Pročitaj

Meaning: Read the rules, Lana. (familiar)

- 6 Miki. spavati pisaču, Nemoj na

Meaning: Do not sleep on the printer, Miki. (familiar)

G5) WHAT WOULD YOU SAY?

Choose the right words for the situation.

1 Come here, Miki. (familiar) You say:

- ☐ A Dođi ovamo, Miki.
- ☐ B Dođite ovamo, Miki.

2 Please come here. (polite) You say:

- ☐ A Dođi ovamo, molim.
- ☐ B Dođite ovamo, molim.

3 Please give me paper. (polite) You say:

- ☐ A Dajte mi papir, molim.
- ☐ B Daj mi papir, molim.

4 Please write a message. (polite) You say:

- (A) Napišite poruku, molim.
- (B) Napiši poruku, molim.

G6) CONNECT MESSAGES AND MEANINGS

Match the pairs.

- | | |
|------------------------------------|---|
| (1) Nemojte kasniti. | (A) The cat eats twice a day. |
| (2) Dođi ovamo, Miki. | (B) Do not sleep on the printer, Miki. (familiar) |
| (3) Napišite poruku, molim. | (C) Read the rules, Lana. (familiar) |
| (4) Dođite ovamo, molim. | (D) Please come here. (polite) |
| (5) Pročitaj pravila, Lana. | (E) Come here, Miki. (familiar) |
| (6) Nemoj spavati na pisaču, Miki. | (F) Please write a message. (polite) |

7 Dajte mi papir, G Please give me paper. (polite)
molim.

8 Mačak jede dvaput H Do not be late. (polite)
dnevno.